

СТОРИНКАМИ ІСТОРІЇ КОРЕЙСЬКОГО НАРОДУ

*Марія Шпиль,
Львівська обл.*

Навчальний предмет: курс за вибором учнів «Республіка Корея: історія дива на річці Хан»

Клас: 10 клас

Очікувані результати пізнавальної діяльності учнів:

Діяльність учнів на уроці спрямована на розвиток критичного та системного мислення, внаслідок чого вони:

- дізнаються про основні події з історії Кореї
- можуть усвідомлювати фактори, що впливають на розвиток народу
- розвивають навички активного слухання

Знати: 2333 р. до н.е – легендарне заснування першої корейської держави; 1443 р. – створення абетки хангиль на замовлення Седжона Великого; 1 березня 1919 р. – початок Руху Саміль; 1950-1953 рр. – Корейська війна; 1960-ті рр. ХХ ст. - початок «Дива на річці Хан»

Розуміти: як формується поняття національна свідомість

Уміти: опрацювати історичну та суспільствознавчу інформацію, висловлювати власні думки та формувати судження

Час: 45 хвилин

Задум уроку.

Історія Кореї має багатовікову історію, яку вони старанно бережуть і вивчають. Разом з тим є події та особистості, які для корейського народу є найбільш значимі, які є частиною повсякденного життя, пов'язані з національними святами чи є частиною національної пам'яті. Щоб краще зрозуміти іншу країну, важливо дослідити саме ті події, які народ не хоче забувати і тих особистостей, що сформували націю. Урок задумано, як вступне заняття, що допоможе краще зрозуміти корейський народ, а також зацікавить учнів більше дізнаватися про минуле держави, яку вони вивчатимуть надалі. Також деякі теми дещо перегукуються з подіями української історії, що підвищить інтерес для подальших досліджень.

Під час роботи пропонуємо організувати роботу індивідуально, кожному учневі, буде запропоновано заповнити бланк, що міститиме завдання, які необхідно виконати впродовж уроку.

Обрано 5 міні-сюжетів, які стосуються різних періодів існування Корейської держави. Перший сюжет – міф про заснування корейської держави Тангуном (2333 р. до н.е.); другий сюжет – створення корейської абетки хангиль Соджоном Великим (1418–1450); третій сюжет

–«Рух 1 березня 1919 року»; четвертий – корейська війна 1950–1953 рр.; п'ятий сюжет – корейський менталітет для, що забезпечив чудо на річці Хан.

Внутрішньопредметні і міжпредметні зв'язки:

1. Всесвітня історія (рівень стандарту): підруч. для 10 кл. закл. загальн. середн. освіти / Павло Полянський. – К: Грамота, 2018. С. 156-158. URL: <https://pidruchnyk.com.ua/419-vseshvnyua-storya-polyanskiy-10-klas.html>

2. Всесвітня історія (рівень стандарту): підруч. для 11 кл. закл. загальн. середн. освіти / Павло Полянський. – К: Грамота, 2019. С. 178-179. URL: <https://pidruchnyk.com.ua/1263-vseshvnyua-istoriya-11-klas-polyanskyu.html>

3. Географія (рівень стандарту): підручник для 10 класу закладів загальної середньої освіти / Бойко В.М., Брайчевський Ю.С., Яценко Б.П. – К.; Ірпінь: ТОВ «Видавництво «Перун», 2018. С.109-127. URL: <https://pidruchnyk.com.ua/1184-geografiya-10-klas-boyko.html>

Організація учнівської діяльності:

Діяльність учнів під час роботи на уроці змінюється залежно від сюжету, що розглядається.

На першому етапі учні мають переглянути відео і на основі нього записати імена міфічних богів Кореї до бланку-відповіді. На другому етапі учні опрацьовують разом з вчителем історію виникнення корейської абетки, і за допомогою підказки (*Додаток 2*) записують на бланку своє ім'я корейською транслітерацією. Третій етап передбачає ознайомлення з історією учасниці «Руху 1 березня 1919 року» Ю Гван Сун і записують з яким подіями історії України у них асоціюються описані події. На наступному етапі учні працюють з картиною Кім Вона «38-паралель» і записують запитання, які в них викликала картина. На п'ятому етапі учні коротко ознайомлюються з поняттям «Диво на річці Хан» і працюють з вправою, де ознайомлюються з корейськими прислів'ями та приказками, після чого працюють з бланком. У якості підсумків учням пропонується намалювати свої асоціації до «країни ранкової свіжості».

Оцінювання:

Робота учнів оцінюється на основі бланку за наступними критеріями:

- Завершеність завдання
- Логічність викладу думки
- Влучність відповіді

Кожне з виконаних завдань бланку-відповіді можна оцінити від 0 до 2 балів.

Змістові наголоси:

Мета та завдання урок передбачають виставлення акцентів при вивченні теми учнями, а саме: *історичний* – формування історичної пам'яті народу через призму подій, що є

визначальними для держави; *культурний* – звернення уваги на деталі культури народу, що передаються від покоління до покоління; *націєтворчий* – зосередження думки учнів на процесі формування нації.

Проблеми, що розв'язуються:

Протягом уроку учні працюють над питаннями

- Чому окремі історичні події стають визначними для народу, а інші з часом забуваються?
- Чи можуть фольклор чи мистецтво передати історію?
- Як особистості стають національними символами?

Ресурси:

1. Республіка Корея: історія дива на річці Хан. Матеріали до навчального курсу за вибором учнів профільної загальноосвітньої школи (10-11 класи): посібник для учнів і вчителя / К. Баханов, С. Баханова, Ю. Білай, Р. Євтушенко, І. Костюк, С. Троян. За ред. К. Баханова. URL: <https://koreaed.org.ua/materialy-kursu-temy.php>

2. Корейські прислів'я та приказки: - перекл. з корейськ. В.І.Іванової та Ф.Ф. Скліяра. – передмова В.І. Іванової. – Київ: Дніпро, 1978 – 166 с. URL https://shron1.chtyvo.org.ua/Koreiskyi_narod/Koreiski_pryslivya_ta_prykazky.pdf?PHPSESSID=ilhobcba05n7q65211vflse6r1

3. Вчимо корейську з 방 탄 소 년 단. URL: <https://mapopirka.blogspot.com/2019/>

4. Корейські прислів'я і приказки. URL: <https://learningapps.org/display?v=p5fd8vzin25>

5. Неймовірні боги та богині корейської міфології. URL: https://youtu.be/2JIB7_ybQE4?feature=shared

6. South Korea regions map. URL: https://uk.m.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D0%B0%D0%B9%D0%BB:South_Korea_regions_map.svg

СЦЕНАРІЙ УРОКУ

Вчитель знайомить учнів з темою уроку, та проблемними запитаннями до теми: *Чому окремі історичні події стають визначними для народу, а інші з часом забуваються? Чи можуть фольклор чи мистецтво передати історію? Як особистості стають національними символами?*

Далі роздає бланки-відповіді, що необхідно учням індивідуально заповнити на уроці (Додаток 1)

Сюжет 1. Міф про заснування давньої Кореї (10 хв.)

Вчитель коротко розповідає, що за легендою засновником першої корейської держави був Тангун, який у 2333 р. до н. е. заснував королівство Чосон («Країна ранкової свіжості»). Він вважається родоначальником усіх корейців. (Джерело 9. Тема 1.2)

Далі учні переглядають відео «Неймовірні боги та богині корейської міфології.» (eng.). Протягом перегляду учні виконують завдання 1 і записують імена божеств в бланку.

Питання для роздумів: Чому саме ці божества є важливими для корейців?

Зразок відповіді:

Корейські боги:

1. Хванін – володар неба
2. Хванон – син неба
3. Тангун – засновник Кореї
4. Саншін – бог гори
5. Джовон – богиня домашнього вогнища
6. Хенім – бог сонця
7. Магу – велика матір
8. Самсім Хармеоні – сестри-покровительки жінок
9. Джа Чін Бай – богиня любові
10. Ян Ванг – бог-дракон

Сюжет 2. Створення корейської абетки королем Соджоном (7 хв.)

Учні ознайомлюються з уривком інтерв'ю з Надзвичайним і Повноважним Послом Республіки Корея в Україні Кі Чан Квоном (9 листопада 2019 р.) (Джерело 71. Тема 1.3). Після чого за допомогою гангилію записують транслітерацію свого імені. (Додаток 2)

Джерело 71

З інтерв'ю з Надзвичайним і Повноважним Послом Республіки Корея в Україні Кі Чан Квоном (9 листопада 2019 р.)

«У давні часи Корея складалася з так званих Трьох корейських держав, цей період проіснував приблизно сім віків. Тоді в Корею потрапили китайські ієрогліфи. Це дуже складна система писемності, недоступна більшості населення, що залишалося неосвіченим. І от у XV ст. починається правління короля Седжона, який є одним із двох найважливіших героїв корейської історії. Король Седжон — це корейська версія Ярослава Мудрого.

Князь Ярослав поширював християнство, яке приніс Україні Володимир Великий, побудував Софію й всіляко промотував візантійську традицію. Король Седжон робив подібне. Він дбав про життя звичайних людей. Він опікувався розвитком культури й поширенням

інформації про давні традиції та історію Кореї — до чого залучав найкращих учених і винахідників. А як багато правильних, хороших речей він зробив для внутрішнього управління країною! Володимир Великий також дбав про націєтворення України, у тому числі він воював, щоб захистити українські землі від нападників і зміцнити їх об'єднанням. А Ярослав Мудрий, як я дізнався із книг, зосереджував свої зусилля на тому, щоб зробити населення освіченим, та об'єднував народ спільною культурою. Тож до певної міри король Седжон займався подібним.

Та одним із його найвагоміших досягнень було створення корейської абетки. Причому він не просто дав указівку корейським ученим зробити це, він особисто глибоко занурювався в процес і брав у ньому безпосередню участь. До того ж він був змушений робити це до певної міри таємно. Адже тогочасна корейська еліта була настільки прокитайською, що переважна більшість міністрів противилися створенню корейської абетки». (<http://www.golos.com.ua/article/323836>)

Зразок відповіді:

Анна - 안나 [анна]

Софія - 소피아 [сопія]

Марія - 마리아 [марія]

Вікторія - 빅토리아 [пікторія]

Катерина - 카테리나 [катеріна]

Аліна - 알리나 [алліна]

Юлія - 율리아 [юлія]

Сюжет 3. «Рух 1 березня 1919 року» (5 хв.)

Вчитель зазначає учням, що після Першої світової держави чимало держав, що були в складі імперій починають боротися за незалежність, зокрема і Корея, яку в той час перебувала під японським контролем. У Кореї це був Рух Саміль, або Березневе повстання. Це антияпонське повстання, що розпочалося 1 березня 1919 року було жорстко придушено.

Далі учні ознайомлюються з особистістю, що стала символом руху 1 березня Ю Гван Сун (Джерело 70 Тема 3.2). Після чого пишуть з якими подіями української історії їм асоціюється це повстання.

Джерело 70

Ю Гван Сун

«Ю Гван Сун — дівчина з корейської християнської протестантської родини, студентка вищої жіночої школи, активна учасниця демонстрації 1 березня. 1 квітня 1919 р. організувала демонстрацію на ринку в рідному місті. Японські військові зброєю придушили виступ. Загибло 19 осіб, серед яких були і батьки Ю. Дівчину було заарештовано і засуджено до ув'язнення в тюрмі Содемун, яка стала символом терору.

У 1920 р. після жорстоких катувань Ю Гван Сун померла, залишивши передсмертну записку: «Японія впаде. ... Фізичний біль не зрівняється з болем втрати моєї нації. [...]

Моє єдине каяття — це те, що я не змогла зробити більше, ніж присвятити своє життя моїй країні [...]».

Зразок відповіді:

Революція на граніті 1990 р.

Революція Гідності 2013-2014 р.

Питання для роздумів: Як особистості стають національними символами?

Сюжет 4. 38 паралель (7 хв.)

Учитель коротко зазначає, що після завершення Другої світової війни корейці стали вільними від японців, проте вже в 1950 році починається громадянська війна, яка є одним з проявів холодної війни між США та СРСР, після завершення якої народ Кореї залишається поділений в межах двох КНДР та Республіка Корея.

Учням пропонується переглянути картину Кім Вона «38 паралель», що була створена невдовзі після завершення громадянської війни. (Джерело 94. Тема 3.4). Після чого пропонується поставити 3-5 запитань до зображення і записати їх. Учитель може заохоти учнів використовувати прості запитання: хто?, що?, де?, коли?, як?, чому?. Питання мають бути сформовані зрозуміло і чітко.

Зразок відповіді:

1. Що зображено на картині?
2. Як автор наголосив на поділі народу?
3. Чому він обрав саме таку колірну гаму?
4. Що він хотів донести до глядача?
5. Які емоції викликає ця картина?

Сюжет 5. Диво на річці Хан (8 хв.)

Вчитель коротко знайомить учнів з поняттям корейського економічного дива, яке дозволило Республіці Корея стати однією з 20 найбільш економічно розвинених країн світу. Учням пропонується оцінка цього явища Й. В. Пак Ро-Бьок (Джерело 76. Тема 4.3), який відносить до головних причин успіху корейців їхній менталітет.

Джерело 76

З інтерв'ю Надзвичайного і Повноважного Посла Республіки Корея в Україні Й. В. Пак Ро-Бьок (2018)

«На мою думку, можна виділити три головні риси менталітету, завдяки яким корейське економічне диво стало можливим. По-перше, це почуття солідарності перед викликом. Ця риса сформувалася внаслідок нелегкої історії нашої нації — корейці пережили іноземне завоювання та колонізацію. По друге, це колективна воля до підтримки легітимного лідера, яким є президент. Якщо в країні буде ефективний лідер, народ піде за ним і підтримає його реформи. І, по-третє, це готовність до важкої праці, бажання покращити життя майбутнім поколінням, пожертва власного життя заради нащадків»
(Азійські тигри. Частина 3: Корейська хунта.
<https://medium.com/nastupna/tigers-3-korea-1f59766a91ef>)



Далі учням пропонують робота з вправою за посиланням:

<https://learningapps.org/display?v=p5fd8vzin25> (або QR-кодом).

Після чого вони записують вибране прислів'я до бланку-відповіді, і дають відповідь на запитання: чи пов'язаний народний менталітет з успіхами корейців під час економічного дива?

Питання для роздумів: Чи можуть фольклор чи мистецтво передати історію?

Зразок відповіді:

Прислів'я: *Навіть дорога в десять тисяч лі починається з першого кроку.*

чи пов'язаний народний менталітет з успіхами корейців під час економічного дива?

Більшість країн, які здійснили великі економічні зрушення певний час зосереджували свою увагу на питаннях освіти та тяжкої праці. Тому думаю, що так, адже в Південній Кореї люди багато працюють і зосереджують увагу на питанні освіти дітей.

Узагальнення (7 хв)

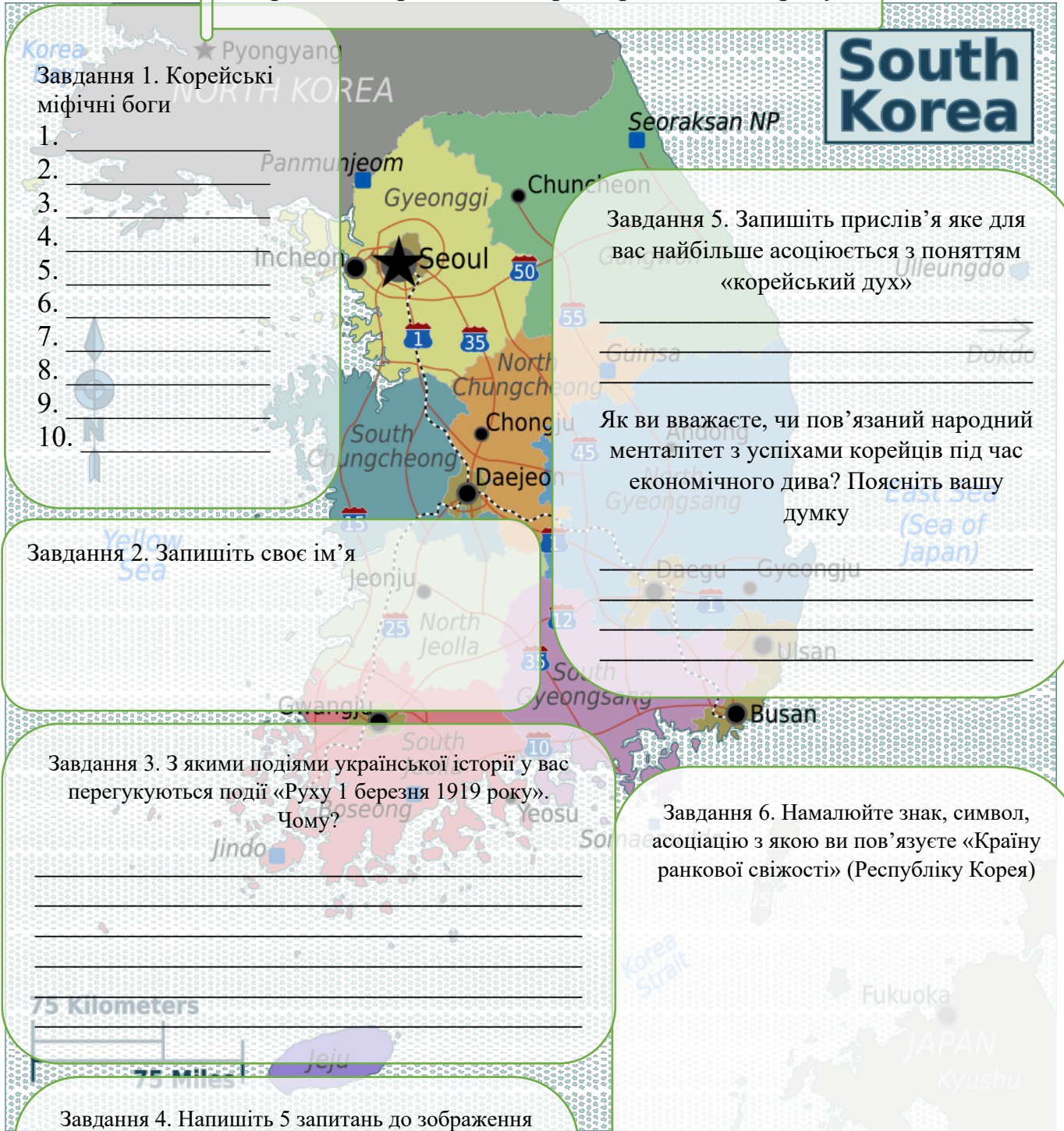
Питання для роздумів: Чому окремі історичні події стають визначними для народу, а інші з часом забуваються?

Учні висловлюють свої міркування, щодо питань для роздумів, а також виконують останнє завдання бланку: малюнок символу-асоціації щодо Республіки Корея.

Домашнє завдання: знайти одну подію з історії Південної Кореї, яка на вашу думку була важливою для становлення корейської нації, і підготувати про неї розповідь.

Додаток 1. Бланк-заповнення

Урок 1. Сторінками історії корейського народу



Завдання 1. Корейські міфічні боги

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Завдання 2. Запишіть своє ім'я

Завдання 3. З якими подіями української історії у вас перегукуються події «Руху 1 березня 1919 року». Чому?

- _____
- _____
- _____
- _____

Завдання 4. Напишіть 5 запитань до зображення

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

South Korea

Завдання 5. Запишіть прислів'я яке для вас найбільше асоціюється з поняттям «корейський дух»

- _____
- _____

Як ви вважаєте, чи пов'язаний народний менталітет з успіхами корейців під час економічного дива? Поясніть вашу думку

- _____
- _____
- _____

Завдання 6. Намалуйте знак, символ, асоціацію з якою ви пов'яжете «Країну ранкової свіжості» (Республіку Корея)

Додаток 2. Корейська абетка

ㄱ	к	ㅋ	кх	ㆁ	я	ㅇ	йз
ㄴ	н	ㆁ	тх	ㄷ	з	ㅈ	е
ㄷ	т	ㅌ	пх	ㄹ	йз	ㅊ	йе
ㄹ	л(р)	ㅍ	х	ㅍ	о	ㅅ	ве
ㅁ	м	ㅍㅍ	кк	ㅆ	ё	ㅆ	ви
ㅂ	п	ㅆㅆ	тт	ㅈ	у	ㅈ	ый
ㅅ	с	ㅈㅈ	пп	ㅊ	ю	ㅊ	ва
ㅇ	нь	ㅊㅊ	сс	ㅋ	ы	ㅋ	вз
ㅈ	ч	ㅋㅈ	чч	ㅣ	и	ㅣ	вз
ㅊ	чх	ㅣ	а	ㅇ	з	ㅇ	ве

Детальніше: <https://mapopirka.blogspot.com/2019/>

Додаток 3. Джерело 94 «38-ма паралель» (1953). Кім Вон

